

『儿童教育 --- 小学生父母在家庭内可以做的事情』

外国人子女支援会

<http://kodomosupport.jimdo.com/>

田所 希衣子(たどころ きいこ)

Tadokoro12@yahoo.co.jp

各位家长是怎样做的呢，让我们一起思考一下。

① 关于“语言”

孩子在家庭以外，生活在只有日语的环境里。在家里，用父母亲的母国语言说话，让孩子不要忘了父母亲的母国语言。让孩子学习母语。



用母语，可以对孩子讲述重要的事情。

回国的时候，孩子可以跟亲戚，朋友们进行交流。

孩子可以了解到培育了父母的文化。



了解两种语言和文化，实际上相当于背有两个书包。

在记忆新的词汇的时候，理解这个词汇的概念是十分重要的。

如果用母语理解了这个词汇的概念
那么日语的意思自然容易理解

母语	日语
热 ⇔ 冷	あつい ⇔ さむい

词汇的概念

在记忆新的词汇的时候，
理解这个词汇的概念是十分重要的。

母语	日语
花	はな

植物 从根部吸收水分
漂亮的颜色 清香的气味
昆虫等进行授粉 结果实，种子

② 关于“有规律的生活”

学校的老师常说：“要有规律的生活”。

现在正处于孩子身心发育成长时期。

尤其是在外面感到有压力的孩子，回到家里，和家人愉快地吃饭，睡眠充足，身心得到休息后，第二天才能精神饱满地去上学。

倾听父母在日常生活中的教诲，孩子与父母建立了信赖关系，可以面对接下来的新的事情。

③ 关于“作业及在家里学习”

有两个日语。

一个是在每天生活中使用的日语

听老师或同学的讲话以及表达自己心情时使用的日语。

另一个是在学校学习时使用的日语

在学习语文、算数、社会、理科等功课时使用的日语。

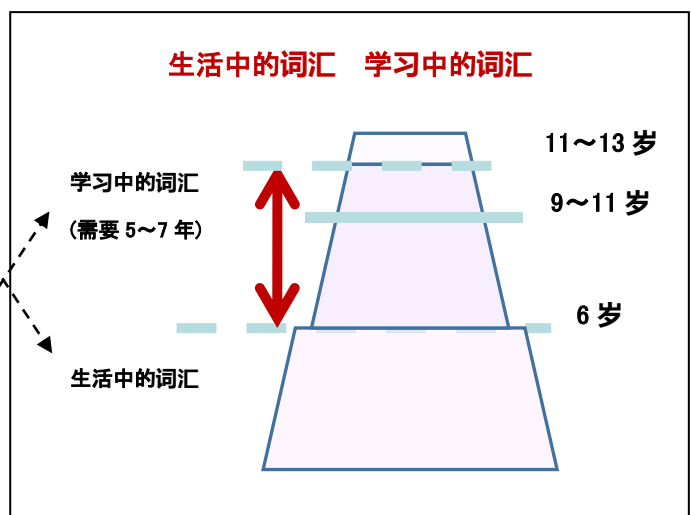
在小学、初中，要读课本、思考、书写、记忆。

因此，学校的作业一般要练习写汉字、读课文。

每天在家里要不间断地学习。

从学日语开始到能听懂老师讲的话，孩子们需要1年半到两年半的时间。

孩子们很努力，希望爸爸和妈妈也多鼓励孩子。另外，每天的生活中，有关世界的新闻、和平的重要性以及地球环境等消息，对孩子们很重要，请用爸爸妈妈的母语语言，讲给孩子们听。



④ 每天学校发的各种通知

通知上写有学校的预定事项和为其需要准备的事项。

如果有不明白的地方，不妨找您家附近的朋友，请他们帮您了解学校通知的内容。

⑤ 在前一天晚上，让孩子自己准备好第二天上学所需要带的东西

孩子上学要带很多东西。

把第二天要用的课本及其他需要带的东西装在书包里后，再睡觉。

学校不提供午餐时，需要自带盒饭，一般会在前一天得到通知。



⑥ 有回国的打算吗？

如果可以用母语来读写，回国后，孩子能够很快适应在新环境的学习。